

NEWELL STAR

VOL. II NO. 50

NEWELL, CALIFORNIA

DECEMBER 14, 1945

REPATRIATES TO LEAVE PORTLAND ON DECEMBER 28

Ivan Williams, officer in charge of the Immigration and Naturalization Service detail now on duty here, announced this week that applications for the second repatriation ship, which now will sail from Portland Dec. 28, will not be accepted after noon of tomorrow.

All baggage also must be delivered at the receiving depot, high school auditorium, also by noon of tomorrow, he said.

Public Health Service doctors will be here to begin the required immunizations and vaccinations next Tuesday morning, Dec. 18, Williams announced. All persons who will sail on the Dec. 28 ship will be required to appear there.

Under present plans, the repatriates will be transported to Portland aboard four trains, Williams said, two to leave Tule Lake Center the afternoon of Christmas Day, Dec. 25, and two the afternoon of Dec. 27. There is no present prospect that the railroad will be able to furnish meal service, Williams said, and the repatriates will have to carry their own lunches for their evening meal aboard the trains. The Immigration and Naturalization Service, he said, will furnish fruit. Persons boarding the trains will eat lunch before going aboard, and will have breakfast in Portland after their arrival early the next morning.

YOKOHAMA BANK PAYMENTS DELAYED

Word has been received by the Tule Lake Project Attorney's Office that owing to a complication payment of claims against the Yokohama Specie Bank probably cannot be made by the California State Su- (cont'd on page 2)

TULE LAKE FIGURES

OVER 5500 RELOCATE SINCE FIRST OF YEAR

By the close of business tomorrow night, more than 5500 residents of Tule Lake Center will have departed on terminal leave for the purpose of relocation since the first of this year, it was announced today by W. K. Holland, relocation program officer, and more than

MRS. FUDETANI COMMITTED TO STATE HOSPITAL

Shigeno Fudetani, mother of Violet Sumire Fudetani who was found mortally injured and of Kazuye Fudetani, at the same time seriously hurt, in the apartment of the Fudetani family at 5306-A Dec. 5, last Tuesday was committed by Superior Court action in Alturas to the California State Hospital at Stockton as an insane person.

Testimony of doctors at the court hearing was that Mrs. Fudetani was known to have been out of her mind since noon of Dec. 5, when she ran from the apartment screaming, at which time her husband, Yoshio Fudetani, was called from a mess hall where he was eating to find Violet Sumire, 3½ years old, dying from the effect of hammer blows on the head, and Kazuye, 11 months old, injured by a single blow. The baby is on the project hospital, where doctors say it is improving and will live.

Early last Tuesday morning a coroner's jury empanelled by Charles Lederer, Modoc County district attorney, and Jack Stark, Modoc County undersheriff and deputy coroner, returned an inquest verdict that Violet Sumire "was murdered by blows on the head by a hammer, by a person or persons unknown."

Mrs. Fudetani was taken to Alturas for the sanity hearing the same day, returned to the Tule Lake Hospital, and taken to Stockton on Wednesday. She

1000 of these will have left during the first half of December.

Subject to last minute changes, the figures are 5589 for the year and 1038 for the first 15 days of this month.

Many more people who are eligible to resettle have picked their departure dates in January, said Holland, and he expressed his appreciation of the cooperation shown by Tule Lake residents in making plans in advance so that January departures may be orderly.

Numerous people, said Holland, are putting at least tentative departure plans on record today, and more are expected tomorrow, the last day of the period set up formally for recording of relocation plans.

MESS HALLS 19, 20, 21 CLOSED THURS.

Mess halls 19, 20, and 21 became the first mess halls in the center to be closed when they served their last meals last night, disclosed Raymond Hayward, chief project steward, today. Scheduled to be shut down Monday night are mess halls 4, 18, and 48.

was accompanied by her brother, Sgt. Kazu Nakabayashi, recently discharged from the United States Army Air Forces after long service in the Pacific, whose home is at Acampo, 16 miles from Stockton. Sergeant Nakabayashi was summoned here by Fudetani when the killing of Violet Sumire and the injuring of Kazuye was discovered.

NEWELL STAR

Published weekly
and distributed free of charge to every unit.
Official publication of the Tule Lake Center.
Ralph Brown Reports Officer
Robert Ross Asst. Reports Officer
Telephone 57

MONDAY, DEC. 17

DEADLINE FOR REPATRIATES' PROPERTY DISPOSAL IS SET

Persons who have applied to the Department of Justice for transportation to Japan and who desire to dispose of property stored in WRA warehouses in accordance with the notice issued Dec. 7 by Dillon Myer, national director, should call at the Evacuee Property Office at Gate #1 not later than next Monday night, Dec. 17, Sheldon Lowery, Evacuee Property officer, said today.

The Evacuee Property Office has been co-operating with persons desiring to remove such property from WRA warehouses, for shipment to any one point in the continental United States at government expense, since last Tuesday. A special crew which has been doing this work will remain on the job for acceptance and processing of transfer forms until Monday night.

The notice issued by the national director read as follows:

"All evacuees who have applied to the Department of Justice for transportation to Japan and who have property stored in any War Relocation Authority warehouse are urged to dispose of such property prior to departure.

"To assist in the disposal of this property, the War Relocation Authority will accept requests on WRA Form 156 for transportation of such stored property at government expense to any one point in the continental United States.

"The order for shipment (WRA Form 156) must be signed by the person in whose name the property is stored.

"Property of persons

going to Japan which is not removed from War Relocation Authority warehouses within 30 days after departure of the owner, or for which no request for removal on WRA Form 156 has been received within 30 days after departure of the owner will, at the end of said 30-day period, be sold and the proceeds given to the United States Treasury.

"All such persons now residing in Tule Lake should see the property officer at that center immediately. All such persons other than at Tule Lake Center should write directly to the WRA warehouse in which their property is stored."

The formal notice was issued in Tule Lake Center last Friday for delivery to all affected persons through the Block Managers Organization, and they were instructed to call at the Evacuee Property Office beginning last Tuesday.

"All persons who are affected by the notice should bring with them to the Evacuee Property Office at Gate #1 their property reports or lists of goods in warehouses," Lowery said. "Many persons who plan repatriation already have taken advantage of this offer of WRA assistance, and all those who have not should do so before next Monday night."

FIND GOLD RING AT FINGERPRINT DEPT.

A gold wedding ring was found Wednesday afternoon at the Fingerprint Department of the Department of Justice.

The owner may claim the ring at the Fingerprint Department.

NISEI MERCHANT MARINE RELATES TRIP TO JAPAN

Noboru Harry Hashimoto, Tulean who relocated several months ago and who now is a member of the United States Merchant Marine, visited the center this week, fresh from a trip to Japan. When he left he expected that his ship shortly would make another trip to Japan.

On his last trip Hashimoto had three days shore leave in Tokyo and Yokohama, and visited his uncle, who was in Japan throughout the war. He quoted his uncle as saying to him: "For God's sake, go back to America and tell the people there not to come here."

Hashimoto said he found that his uncle's diet consisted chiefly of sweet potatoes, with rice virtually non-obtainable. Cigarettes were selling for \$1.25 a package, and much more expensive on the black market.

Japanese civilians he met, Hashimoto said, were friendly and did not appear to have been in favor of the war. He had no contact with any of the military.

After he left Tule Lake, Hashimoto worked as a long-shoreman for the Maritime Commission and then joined the Merchant Marine, in which he has made a good record. He is contemplating joining the Navy, under the recent ruling allowing enlistment of Japanese Americans.

SPECIE BANK

(cont'd from page 1)
perintendent of Banks before late next spring. Last summer the State Banking Department announced that it hoped to begin making payment on claims shortly after Oct. 1.

The complication is described as a friendly suit, filed by the Yokohama Specie Bank of New York against the San Francisco Bank to clear the record in connection with transactions between them, which has for the present halted the liquidator in the planned payment of dividends.

TRAVEL RULING TO HAWAII RELAXED

The Washington office of WRA has informed R.R. Best, project director, that individuals desiring transportation to Hawaii at their own expense no longer need permission from military authorities. They may proceed as regular passengers on commercial transportation which they may obtain through commercial channels.

Aliens must have an exit permit from the State Department, the application to be made on Form AD-1 "Application for Exit Permit" which is available at any district office of the Immigration and Naturalization Service.

UNION CHURCH TO COLLECT CLOTHING

The Union Church at 3001-D is now collecting old clothes, shoes, and bedding to be sent to Asia.

Collection hours are from 10 to 11:30 a.m. and from 2 to 5 p.m. If the bundle is too large, donors may notify the church, which will see that it is collected.

The clothes will be sent first to the Church Committee on Overseas Relief and Reconstruction at Modesto, Calif.

CHURCH SERVICES

UNION CHURCH

Sunday School.....9 a.m.
Morning Worship....10:15
Choir practice..1:30 p.m.
YPC Fellowship....7 p.m.
High School Library

BUDDHIST CHURCH

YBA and Sunday school services at 1408, 3908, 1108, and 5408.

Adult Services (2 p.m.) at 4119, 3208, 7008, and 7508.

CATHOLIC CHURCH

Confession. Mass...9 a.m.
Sunday School.....2 p.m.
Friday evening..7:30 p.m.
All services at 1908.

SEVENTH DAY ADVENTIST

Sabbath Services (SAT.)
Sabbath School....9 a.m.
Worship.....10 a.m.
YP Meeting.....2 p.m.
Sunday School....9 a.m.
Bible Lecture..7:30 p.m.

Sermon: Rev. K. Inoue
Prayer (Wed.)..7:30 p.m.
All services at 2408.

FORMER RESIDENTS WRITE OF CONDITIONS IN EAST

Former Tuleans in New York City, Haddonfield, N.J., and Philadelphia have written open letters to present residents of Tule Lake Center explaining conditions in the East and offering their aid to anyone who wishes to resettle there.

Copies of these letters have been made available to interested resettlers through the Block Managers Organization.

Kenji Nogaki has written as chairman of the Resettlement Council of Japanese American Organizations of New York City, 150 Fifth Avenue, New York 11, telephone Watkins 9-8887, announcing the formation in New York City of a special committee of Tuleans "who understand your situation quite well and are personally interested in your welfare." Members of the special Tule Lake committee include well-known former Tuleans: Isao Uchi, 60 Waller Street, White Plains (a New York commuting community); Miss Mary and Miss Florence Sasajima, 7412 New Utrecht Avenue, Brooklyn; Kiyosmi Yamashita, 107 West 109th Street, New York, and Richard Kondo, 116 West 103rd Street, New York. Tuleans are invited to communicate with all or any of these or direct with the council headquarters for answers to any resettlement questions which may arise.

Takashi Moriuchi of Route 1, Box 158, Haddonfield, N.J., addresses his letter to Tule Lake farm families, explaining housing and salary conditions, and offering his services as a "contact man" if Tuleans wish specific offers investigated.

"I know from experience," he writes, "that the Philadelphia District WRA Office will co-operate with you in every respect, if you care to relocate in this area as a farm family. If you are interested in a specific farm offer in this area and have questions concerning it, I can contact the farmer for you if that is your wish."

June Yoshino has written from 2820 Broad Street, Philadelphia 32, to report

that her two-year experience there in Philadelphia has lived up to its reputation as "The City of Brotherly Love."

"In the two years during which my sister and I have lived here, we have yet to encounter any acts of prejudice against the Issei or the Nisei who have established themselves in this city. Yes, the people of the Quaker City are very friendly---more so than in other parts of the country which we already know."

"My Civil Service position with the OPA for the past two years gave me the great opportunity to meet the public---civilians and the personnel of our armed forces. During this period I spoke to hundreds of people and not once did a party come to me and say---"Are you a Jap?" To this day I am very much amazed and pleased with this fact. In fact, I find people anxious to have you assist them with their problems or the questions they may have on their mind.

"If I may be of assistance to any of you who are interested in relocating in Philadelphia and the surrounding area, I will be more than happy to assist you in any way which may be helpful to you."

William Inoue also has written from Philadelphia, reporting that "we have enjoyed many opportunities to make friends with Hakujins who are sincerely interested in our problems and have gone far out of their way to help both Issei and Nisei find suitable jobs and living accommodations."

William left Tule Lake in Feb. 1943, to join his brother, then attending college in a suburb of Philadelphia. They both now have graduated from school, William being a commercial chemist and his brother an assistant instructor in engineering at his college. William reports that his parents are working at the Philadelphia Hostel and "will be more than glad to see you and help you find your way back into normal community life."

NEWS ITEMS
about folks
you may know

BUFFALO, N.Y.-- MISSES JUNE HIRAOKA and MELBA KAMINAKA, formerly of Tule Lake and Marysville, Calif., are continuing with their training at the Myer Memorial Hospital as Cadet Nurses, which is the last class for the training of Cadet Nurses.

MRS. MASATO MIYAMURA (nee **EMIKO LORETTA YOSHIDA**), formerly of Tule Lake and Oakland, Calif., is now employed at Dick Miller Florists in Tonawanda, which is in the outskirts of Buffalo, as a flower designer and corsage maker. She was employed at the Children's Hospital before going into the florist work. The practical nurse's job at the Children's Hospital is available for anyone interested in the securing the position. The Head Nurse at the Children's Hospital regretted very much in having Mrs. Miyamura leave her work at the Children's Hospital. Mr. Miyamura is working at the Good Will Industries, Inc., as carpenter. The couple resides at 39 Plymouth Avenue, Buffalo, N.Y.

SNYDER, N.Y.--A recent arrival from Tule Lake last week was **TORAO ONISHI**, formerly of Longview, Wash. He is now working at Park School as a kitchen helper. There are some other relocatees working at Park School who were formerly of Tule Lake. They are Mr. and Mrs. Sukeo Yokota and Mr. and Mrs. Matsugoro Fukumiyo. Mr. M. Adolphus Cheek, Jr., head of Park School, is Chairman of the Buffalo Resettlement Committee.

KANSAS CITY--**MISS KIMIKO NAKAWAKI**, a recent relocatee to Kansas City, Mo., from Tule Lake has the distinction of working in the home of Mayor John B. Gage, 57th & Wornall Road.

ST. PAUL--**MR. AND MRS. GEORGE MORIMOTO** formerly of Marysville, Calif. and Tule Lake, bought a home this week at 765 Pelham Blvd., St. Paul. Mrs. Morimoto's mother, Mrs. Goda, lives with the family, and George and Alice have a son 11 months old.

Employment Figures Slip To 4387 In Nov.

Evacuee employment figures slid from 5600 to 4387, a loss of 1213 workers, during the Sept. 28-Nov. 30 period, according to the Payroll Unit.

Employment figures for Nov. 30 by section and division follows:

GENERAL PROJECT MGMT.		Health	196
Legal	3	Welfare	139
Reports	19	Internal Security	117
Block Managers Hdqrs.	166	Community Activities	88
Relocation	34	Community Analysis	16
	222	Business Enterprises	2
			661

ADMINISTRATIVE MGMT.	
Office Services	20
Personnel Mgmt.	12
Procurement	1
Postal Services	18
Mess Operations	2179
Finance	96
Property Control	198
Evacuee Property Dept. of Justice	5
	28
	2557

OPERATIONS	
Engineering	627
Agriculture	57
Motor Transport	170
Fire Protection	93
	947

COMMUNITY MGMT.	
Education	103



FOR SALE: Bicycle and baby buggy at 3315-A.

FOR SALE: Carpenter tools, bureaus, miscellaneous articles at 8215-C.

FOR SALE: Electric stove, water hose at 7711-D.

FOR SALE: Singer sewing machine at 6903-E.

FOR SALE: Carpenter tools at 7711-D.

FOR SALE: Electric whipper, magestic radio, and dinner plates at 4018-E.

FOR SALE: Hotpoint electric stove with 3 burner and oven, 4 ft. square dining table, bicycle, 2 sets of double bed, cupboard at 2403-A.

FOR SALE: New Army trunk at 1515-A.

WANTED: Electric iron, electric mangle, small refrigerator, 6 washing machine, 3 vacuum cleaners, bookcase-glass doors, 3 portable sewing machine, 2 electric sewing machine, 3 portable radios, 3 electric toasters. Contact Mrs. Pond at the Express Office (warehouse section).

LOST: Purse with \$150 and valuables. Return to 1216-D. \$50 reward.

PLEASE APPLY FOR JOBS: PLACEMENT

The Placement Office made an appeal this week for all eligible persons to sign up for jobs to help alleviate the serious manpower shortage in most sections and divisions.



BIRTHS

Boy to Mr. and Mrs. Harry Yamashita, 2515-B, Dec. 3.
Boy to Mr. and Mrs. Koyotake Ogata, 2802-B, Dec. 4.
Boy to Mr. and Mrs. Noriaki Atsuumi, 5714-C, Dec. 4.

Boy to Mr. and Mrs. Eisaku Yamaguchi, 4501-A, Dec. 5.
Boy to Mr. and Mrs. Harry Suzuki, 2001-A2, Dec. 5.
Girl to Mr. and Mrs. Edward Tsukimura, 4116-C, Dec. 6.
Girl to Mr. and Mrs. Tadao Sato, 1019-D, Dec. 7.
Boy to Mr. and Mrs. Renno Yoshimura, 5014-D, Dec. 7.
Girl to Mr. and Mrs. Hiroshi Nakai, 2801-D, Dec. 8.
Girl to Mr. and Mrs. Zendo Matsumoto, 8103-A, Dec. 9.
Girl to Mr. and Mrs. Fred Sakamoto, 1918-F, Dec. 9.

DEATHS

Violet Sumire Fudetani, 3 yrs. old, 5306-A, Dec. 5.
Toyoji Oka, 45 yrs. old, 5701-E, Dec. 6.
Tomi Kametani, 66 yrs. old, 7614-F, Dec. 7.
Emiko Ikeda, 7 months, 7704-I, Dec. 8.
Saeko Hagio, 15 yrs. old, 7104-BC, Dec. 9.
Nobukichi Tanaka, 69 yrs. old, 3417-D, Dec. 9.

MARRIAGES

Yoshiye Kawate to George Ryoji Furuta, Dec. 9, 4317-C.
Sumi Nakano to Jimmie Tamura, Dec. 10, 7816-G.

日本帰国者への注意!!

WRA倉庫に荷物を保管せる場合 十七日迄に立退人財産管理部に出頭

司法省に日本帰国を申請した者でWRAの倉庫に荷物を保管して居る向はマイヤー局長七日付の注意に基づき十二月十七日(月)迄に才一グートの立退人財産管理事務所に出頭し、WRAの注意を以て米国内指定の一個所に輸送の便を計るが之はWRA書式百五十六号に保管依頼者本人の署名を以て申請しなけれはならぬ。

日本帰国申請者の荷物は所有者が出帆後十日間はWRA倉庫より移動する事なまも出帆後十日にして書式に依る輸送申請なき場合は該荷物は賣却され、収益は大蔵省の金庫に納入されるものである。

尚、当所以外に居住し

て居る者で、曩の事項を適用される向は、各自荷物を保管して居る倉庫宛に手紙を書き、手續する様注意して居る。

中北各転任事務所 内鎖予定日

各転任所の内鎖に就いて各地転任事務所ハ夫々内鎖が計画されてゐるが、プルーデンスロス中北部転任監督官

減少の一路を辿る 当従業員

外への移住と新レキ日本へと所民の急減に伴ひ、当所転任員もそれに正比例し、九月廿八日より十一月廿日間に千二百十三名減少し、百合計課発表す。

因に部門別転任員は

○特別管理事務局
法律部 三名
情報部 一九名
区支配人本部 一六名

は同区域各地の事務所内鎖假定期日を次の如く発表した。

○ミネアポリス及シカゴ地区 明年四月一日

○ミルウォーキー及セントルイス地区 同三月一日

○デスモイネス、オハマ、カンサス市及インディアナポリス地区 同二月一日

○大イリノイ地区

転任部 三四名
計 二二二名

○行政管理局
事務所用品供給部 二〇名
人事部 一二名
仕入部 一名
郵便局 一八名
食料管理部 二七九名
総理部 九六名
官有財産管理課 一九八名
立退人財産管理部 五名
司法省 二八名
計 二五五七名

本年十二月十五日、而して才一に内鎖される事務所は大イリノイ地区のそれであるが、これは少数の転任日本人が居住するロックフォード、ペオリア、シヤンペン、アイバスタ、などを含むもので、事務所はシカゴ市内にあるも、シカゴ市を直接管理する事務所と混同せざる様注意されてゐる。

○作業部
技術部 六七二名
農事部 五七名
運輸部 一七〇名
火災防止部 九三名
計 九七四名

○社会管理局
教育部 一〇三名
衛生部 一九六名
社会部 一三九名
保安部 一七名
社会活動部 八八名
社会学研究部 一六名
共同組合 二名
計 六六一名

尚口又監督官の言に依れば、右事務所内鎖以前に職業斡旋、厚生公共扶助、民権擁護などに關する諸機關のアドレウス帳を作製して各転任者に配付されるが、これら諸機關は転任事務所内鎖後も天々の管掌分野に應じ、転任に伴ふ諸問題に關して援助を提供して呉れる筈である。

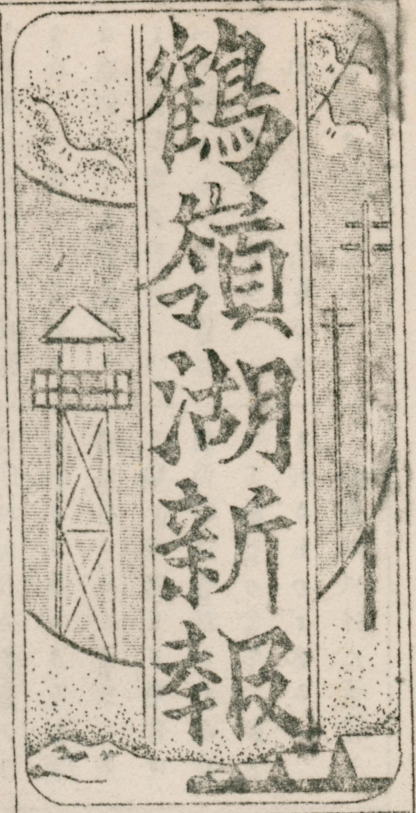
検 得

司法省指紋登録部では結婚金指輪を收得保管して居る被追当りの者は同所迄

職業紹介所

就働員大募集

職業紹介所では各部門に亘り従業員の非常な不足を来してゐる故に就働し得る者は至急同所にて登録される様要請してゐる。



鶴嶺湖新報

才二回日本帰国船

廿八日ポトランド出帆

移民帰化局出張員主任
仕ウイリアム氏の発表
に依ると、第二回帰国
船は来る廿八日ポトラ
ンドより出帆する事にな
つたが、該船乗組申
込受付は明十五日正午
を以てメ切ると。
尚帰国申請者は全荷
物を明十五日正午迄に
高校講堂に持参しなけ
ればならぬと同時には
八日には同所にて帰国
の予防注射が施行され
る致必ず出頭する様を

は斯る人達の注意を喚
起して居る。
現在の計畫に依ると
帰国申請者は四列車で
ポ港に輸送される事に
なつて居り、二列車は
十二月廿五日午後他の
二列車は廿七日午後其
營所を出発する事にな
つて居ると、同列車内
に於ては供食の施設無
き為帰国者は夕飯の期
當を持参する事になり
翌日の朝食はポトラン
ドに於て採る事にな

布哇行には

軍部の許可 必要なし

ベスト所長が華府の
WRAより接受せる情
報に依ると、
自費で布哇に行き度
きは向は軍部よりの許可
を最早必要とせず唯旅
客船会社に乘船手續を
すればよき旨報して居
る。但し外人は國務省
より簽證許可を收得し
なければならぬと、手
続方法は地方移民帰化
局にて簽證申請書式A
D-Iを獲得し申請する
事になつて居る。

五十五百余名

転任事務所が転任可
能者への転任計画樹立
援助は明日を以て終
幕するが、転任の爲を
年復の永久住所者は五
千五百名以上が計とさ
れ、十二月初旬には十名
以上の人達が出所する
事になつて居る旨ポト
ランド転任事務局長発表す
統計表に依ると本年
中には五千五百八十九
名十二月十五日迄には
千零八名の出所者を見
る事になつて居る。而
し多少の變更は期待さ
れて居ると。
本年正月の出所希望
者は相當数に上つて居
るが運輸局内で行は
れるものや管理局は期待
して居る。又は偏に所
民が出所に先立ち転任
計畫を樹立した協力は
依るものと、本転任事務
局長は感謝して居る。
最後に氏は明日が最
終日たる故転任計画未
満立者は必ず該事務所
に出頭する様懇請して
居る。

遺失事件 犯人未だ不明

去る五日正午頃五三
〇六Aに於いて突発し
た筆谷董さん(三三)に因
する惨殺事件及び同知
恵さん(千子)に因する
傷害事件に就てはその
後調査を進行中であつ
たが、十一日午後五時
にモドック郡地方検
事レドラー氏及び同部
代理検屍官スタール氏
によつて指名された検
屍陪審官より「筆谷董
は氏名不詳の一人を至
少名の者に金銀を以て
頭部を殴打殺害せられ
たるものなり」との検
屍判決が前記検事及び
検屍官に致達された。

正金銀行拂戻 來春に延期

當法律事務所が接受
せる情報に依れば、州
銀行課では正金銀行予
金着に対し十月直後拂
ひ戻す予定をりしが、事
務記録の爲來春まで延
期されたと。